Ն. 6961 1894 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 26/8 ՇՈՒՐԱՔ ԻՐԹԼՈՒ 35 ԽՆՃԻ ԱԷՆԼ ١٣١٢ ՇԼՄԱՋԻԼ ԱԽԻՐ ١١ Ն. 6961

ԱՊՕՆԷ ՊԷՏԷԼԻ

	Սովորական Գին	Գրասենեակ
Իսթամբոլ իչին	80	40
Լուսրա իչին վէ պուրա տասրա		
Լէ կիւազէլիր իչին	100	50

Սահիպի լիմիթեդ
ԿԱԶԱՊԵՏ Ծ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Մարդամ վէ իդարէհանէսի
Պաղչէ Ալի ճատտէսինտէ Նո. 36

Direction du journal
MANZOUMEI EFKIAR
Grand rue de la S. Porte. 36

Մանզումայի Էֆքիար

30 ԲԱՐԱ 30

منظومهٔ افكار
صاحب امتیاز و مدیر مسئولی
قزویت یانوسیان
مطبعه و اداره خانه‌سی
باب عالی جاده‌سنده ٣٦ نومرولی
دائرهٔ مخصوصه‌در

ՏԱԽԻԼԻՅԵԷ

Տիւնքի ճիւմաա կիւնիւ Սէլամլըգ բէսմի այիսի՝ Համիտիյէ ճամիի չէրիֆինտէ իճրա պույրուլմուշ տուր. բէսմի ճէլիլի մէզքիւրու թէմալչ իթմէք իւզրէ, Ֆրանսա, Ֆինլէմէնկ, Իրան սէֆիլէրի վէ պաղը սէֆարաթը էճնէպիյէ մէ էմնուրլարը՝ 35 զատար Միւթէպերանը էճանիպ՝ տարբի մախսուսատա մէվճուտ պիւլունմուշլարը. Միւշար վէ միւմայիլէյհիմին հազրը պուլունտուզլարը՝ մէսմուրի ալիի ճէնապը Բատիշահի պույրուլտուգտա, լազըմ կէլէնլէրէ՝ պիրվաքթա իլթիֆաթը թատարի ինգալ պույրուլմուշ տուր.

ՐԷՍՄԻ.— Տիւնքի ճիւմաա կիւնիւ Սէլամլըգ բէսմի այիսինտէն սոնրա, չատան պույրուլան միւսաատէի Սէնիյէէի հազրէթլէր Բատիշահի իւզէրինէ, Իրան սէֆիրի քէպիրի տէվ. Միրզա Էսէտուլլահ խան վէ պատէհու Ֆրանսա սէֆիրի քէպիրի Մ. Գամպոն հազարթը սուլբէթը խուսուսիյէտէ հուզուրը չէվքէթմէվքուրը հազրէթի Ճանապարիտէ չէրէֆի մէսուլէ նախ օլմուշլար տուր.

* * *

Ցախիլիյէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ՝ Վան վիլայէթինէն 5 Նոյեմ. 310 թարիխինտէ վէպուս թէլէկրաֆնամէնին սուրէթի տիր. Զէնա կիւն եվվէլ, էրթիք Կամիեէսինտէ քեսին քէօրիւն ադնամը, մէճմուլ իւլ ահվալ պիր ֆաղըմ էշգըեանը՝ սիւրիպ կէօթիւրտիկիւ օ ճիվարտա կէշթ ու կիւզալ իթթիրիմէքտէ պուլունան զաղթիյէ սէյեար գոլու թարաֆընտան խապէր ալընմաղլա, լէտէթաազըպ վուգու պուլան միւսատէմէտէ, պիր նէֆէր զապթիյէ լէ էհալիսէն իւչ քիշինին՝ զաղզալարը գուլչուն եարասընտան միւթէէսիրէն վէֆատ էյլէտիքլէրի, վէ տիկէր պիր զապթիյէ նէֆէրիտէ՝ ճէրիհատաբ օլտուղու իկպաբ ջլունմասը իւզէրինէ, էշգըեանի մէրգումէնին տէրտէսթէրի զըմընտա, տէրհալ թաղուր աղաբ իւլ իճազաթ զատար զապթիյէ սիվաբիսի՝ օ ճիհէթլէրէ իշզամ զըլընմըշ իտի զ պու քէրրէ աղաի մուսմիլէյհտէն ալընան թահրիրատա, Պօղազքեսէն զարիյէսինէ հինը թէզարբիւպէրինտէ. Ախթա տաղտաքի մաղարալարդա՝ պաղը ճշգըեանը կիզլէնտիքլէրինի խապէր ալմալարըյլա, մէվզի մէզպուր ապլօգա ալթընա ալընըպ, թէպլիմի նէֆս իթմէլէրի լիւզումու թէպլիղ իտիլտիկի հալտէ, լաչ թիյմալը սիլահա ճիւրէթլէ, զապթիյէլէրտէն պիր օնպաշընը իթլաֆ իթմէլէրի իւզէրինէ, մուգաբէլէի պիլ միսլ դաֆտէսի պիլ իճրա, ալթը նէֆէրի հայլէն տէրտէսթ օլունտուղու, վէ կէրչի իւչ նէֆէրիտէ մէճրուհէն վէֆատ իյլէտիկի մէլալի իսէտ, հազրգաթը հալ հէնուզ անլաշըլմամաըղը, վէ օ սրինատա կէճէնին հիլալի վէ զաեէթ չիտուէթլի պիր գար թիրիսինին զուհուրի՝ թաագրպէ մանի օլարագ, մէվզրին մէնաէթին տէն վէ կէճէնին զարանլըղընա ինզիմամ իաէն գար ֆուրթունասընտան պիլիսթիֆատէ ռավուշտուգլարը, վէ մամֆիհ արգալարը պըրագըլմաեբպ թանագպ իտիլմէքտէ պուլունտուգլարը, վէ էշգըեա տախի ֆբիրտ գբեաֆէ թինէ կիրմիշ էրմէնիլէրտէն օլտուգ ինքը իդպար օլունուպ, պինապէրին թահգրգը մանատ իչին, ժէէմուրինէ լազըմ իլէ մէրքէպ միւգտաիի ումումի մուավինի միսարաաթէն կէօնտէրիլտիքլէրինտէն, ավտէթլէրինտէ իսթիհսալ օլունանագ մալիումաթ պատէհու աբզ իտիլմէք իւզրէ, չիմտիլիք պէրաի մալիումաթ մարուզ տուր.

—Մագամը սամիի Սատարէթիզմանէ վիլաեէթի միշարիէյհատան ճէվապէն 12 Նոյ. 310 թարիխինտէ վարիտ օլան թէլէկրաֆնամէնին սուրէթի տիր.

* * *

Ծ. 8 Նոյ. սէնէ 310. Թաֆսիլի Ցախիլիյէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ՝ 5 Նոյ. սէնէ 310 թարիխի թէլէկրաֆնամէի չաքիրանէվէ արզ օլունան վազաաբը՝ էթրաֆը յա թահգրգ վէ թէտգրգը զրմընտա, մէկիքէզ միւտտաիի ումումի մուավինի իդարա գրրընմըշ իտի. Ցինքի կիւն ավտէթլէ վէզմիշ օլտուղու մուբնալտա՝ միւսատէմէի մէպ հզպիւն-անհանէ ճիւրէթ իտէն էշգըեա՝ հազրգաթէն էվլիհսի ճէտիտէի նարիյէ իլէ միւսէլլահ եի կիրմի նէֆէր էրմէնիտէն իպարէթ օլուպ, պունլարը ալթը նէֆէրի՝ ճինաեաթը միթէատտիտ իլէ մահքիւմ օլարագ, մուգատտամա Իրան թաբաֆլարընա ֆիւրճեեաը ֆիրար օլմուշ օլան էրմէնի ճէմիյէթի ֆէտատիյէսի ֆիտաեիլէրինտէն, վէ գուսուրու տախի՝ նէֆսի Վան իլէ Պօղազ-քեսէն վէ հէզարէ գարֆիյէլէրի խալգընտան պուլունտուգլարը վէ միւսատէմէ՝ ազզամ իսթիւ մուզու պուլուպ կիւէ գարանլըղտա չէօքմ ինտէն, վէ օ արալըգ գուհու իտէն զաեէթ չինտէթլի պիր պէֆ (գար) ֆինբիթունասը՝ կէօզ կէօզիւ կէօրմէզ պիր հալ կէթիրմէսինտէն պիլ իգմիհֆատ զիքր օլունան ալթը նէֆէրլէֆիտանինէ Իրանա վէ տիկէր քէօլիւլէրտէ խանէլէրինէ ասավուշտուգլարը թահգրգ գրընմասը իւզէրինէ՝ Պօղազ-քեսէն վէ հէզարելիէրտէն՝ ճիւրէթլէրի թէտհգրգ գրընմասը, ինքնուգլէրինէ էլիհա վէ մուհիմմաթը նարիյէ վէ սաիր մալզէմէ նագլ վէ իթա իտէն էյխասըն օն տօրթ նէֆէրէ պալիղ օլտուգլարը, վէ պինպէն ալեյհ պունլար՝ քեամիլէն տէրտէսթիլ, հազգլարընտա թահգրգաթ վէ թագրպաթը գանունիյէ իճրա իտիլմէքտէ պուլունտուղու մուգարրէր օլմաղլա, վէ մէրգուման ճիհէթի ատիյէսէ թէպլիմ իտիլմէքլէ մարուզ տուր ֆէրման.

Իշգալ թէլէկրաֆնամէլէրտէ պէեան օլունան էշգըեանը ֆոթոկրաֆլարը ալընմագտա, վէ մուհաքէմէլէրի մահալլէրինէ սուրէթի ալէնիյէտէ գոնսոլօսարը կիւզել էօնիւնտէ իճրա իտիլմէքտէ պուլունտուղու ճիհէթլէրէ, մաեէի ատալէթվաեէի հազրէթի Բատիշահիտէ, հագաեիգը սհվալին պիր գաթ տահա թէզահիւր իտէճէկի տէին քեար տըր.

* * *

Գայսէրիյէ սանճաղընըն Սամսոն կէտիկի նամ մահալլէ, պաղչէ թիւճճարը սօյլուշ օլան էշգըեանը տէրտէսթի իշլուն, Դայսէրիյէ թաղուր ողասըյլա Ազիզիյէ գամիսմաղ ամը թարաֆընտան թաղըպաթ վէ թէհարրիւեաթ իճրա իտիլէրէք, դաոբպարատան իքի Զէրքէս իլէ պիր էրմէնիին սաեէի սաթվէթվաեէի հազրէթի Բատիշահիտէ տէրտէսթ, վէ պէշ բէս էատ իլէ էշեաի սաիրէի մաղսուսպէնին իսթիրատատ խորլուկի վէրգի, պունլարը ըէֆիզ ելերինտէն օյնսպ փիրարտա պուլունան Յակոբ նամ չախարն տախի, ախիրէն էլէ կէչիրիլմէկի մաղամը սահիբ Յատաբէթմուզմանէ. Սիվաս վիլայէթինէն մէպաս 22 Նոյեմ. սէնէ 310 թարիխի թէլէկրաֆնամէլէրտէն անլաշըլմըշ տուր.

* * *

Մուշ նանճաղը Ռոսխինտէ թաղրի նամ մահալլէ իլգա իտիլէն հարաքէաթը շեղ ավէթ քեարանէսին թահգրգը իշլուն, ֆէրիզանը քիրամատան ժատատ. Ադուլլահ բաշա հազրէթլէրինին թահգը ըէտա սեթինտէ օլարագ թէշէքքիր իտէն գ օմիհսն՝ 15 Նոյեմ. սէնէ 310 թարիխինտէ Յէրսատատէթտէն հարէքէթ իթմիշ իտի. Գօմիսիոնը մէղբիրուն վազիֆէսի՝ պիրա իթիանա զաեէթ պիթաբաֆանէ վէ ատալանէ իճրաի թահգրգաթ իթմէք, վէ նէթիջէի թահգրգաթընը՝ Հիւքիւմէթի Սէնիյէեէ արզ իյլէմէքտէն իպարէթ օլվաղլա, իլանը քէյֆիյէթէմէք միւպաղէրէթ օլունտուգ.

* * *

«Անաթօլիզ օս» վէ «Նեա էրի թէօրիսիս» դազէթաները՝ Կէնպի հաթը միքերրէք խիլաֆընտա հաբէքէթ իթթիքլէրինէն, պինա միւտտէթ թաամիլ գըլընմըշ տուր.

—«Դեսթանթիսթրօիս» դազէթասը՝ մուզանիրը ուսուլ վէ նիզամ հաբէքէթի ճիւրէթ էյլէ տիկինտէն, թէքէրրիւրի հալինտէ միճազաթը լազըմ իճրա գէլընանագը սահիպի իմթիեազընա իհթար օլունուր.

—Սիրքեճի իսկէլէսինտէն քէնտ աբանի տէնիզէ ատարագ թքալիս իտիլէն վէ խաթալը միւնասիպ պէթիյլէ հապրսխանէի ումումի խանթախանէսինէ եամիրրլրլպ վէ ֆամ իտէն չախսը՝ Զաղմագճը լար եօգուշունտա ժանիֆաթուրա ճը Մկրտիչին եէկենի օլտուգու, վէ մէրգուման ժաղաղասընտա չալըշմագտա պուլունտուղու իճրա գրընան թահգիգաթտան անլաշըլմըշ վէ տէֆն իտիլմէք իւզրէ քէնտիլէրինէ թէբլիմ իտիլմիշ տիր.

ԱՋԳԱՅԻՆ

Գու Բազար կիւնիւ, Երուսաղէմ միրաանու թիհանէսնտան Արժ. Տէր Վրդանէս վարդապետ Դալբկճեան Գուժ-դափու Տիշարբսը քիլիսէսինտէ Ս. Գանդարագ թագտիս իտէճէք տիր.

* * *

Մալիւմ օլան իրատէյի Շահանէ. Եէ թէվֆիզ ան Ռուսիրիզ ենթիսապընը պիր ան էվվել իճրասընա տաեիր ախիրէն Պապը Ամիտէն ալընան թէզքերէ մուճրիպինճէ, տիւն Բաթրիզխանէտէ, եպիսկոպոս վէ վարդապետ վէ ատադերեց էֆէնտիլերտէն կէնճէֆէր զէվքիր միւհթերէմէ, Տեղապահ Սրբազան հազրէթլէրինէն թահթը բիւսաբէթինտէ օլտուղու հալտէ Համազասար ժողովի թէճէմմիւ իթմիշ, վէ պուրա իթթաբը յա 16 նէֆերտէն միւրէթթեպ պիր եաամի յալիճասը հազրը Կպկէմիշ տիր. գազանըլան էն վիեամէ գոռա 3ի օլմուշ տուր.

Ինթիխապ մէճլիսի ան գարիպ թէճէմմիւ փտէրէք, էվվելա պիր փաթրիզ, վէ ֆատէհու ղախի Կ. Գան վէ Գազ Ժողովար ազալարընը ինթիխապ իղլեեճէքլէր տիր.

* * *

Թալաս գաբիյեսի միւթէպերանընան կարապետ Ե. էֆէնտու պէտերեան թաբրաֆընտան՝ վէֆաթընան սոնրա իճրա ջրունմագ իւզրէ, միլլէթիմիզ թէէսսուֆը տինիյէտ վէ ֆիլիյէսի մէնֆաաթընա գլարաք պիր վասիյէթնամէ թանզիմ օլունտուղու պու տէֆա մախպասմրգա վարիտ օլան պիր դրթա մէքթուպ իլէ մէզքուր վասիյէթնամէ սուրէթինտէն անլաշըլմըշ օլմաղլա, խուլասան մունտէրիճաթը պէրվէճհը զիր նագլ օլունտու.

Ա. Թալաս գաբիյեսինին աշաղը մահալլէսինտէ վագը Ս. Թորոս եկեղեցիսի տախիլինտէ, պիր վարդրատան պէրու Արշակունեան վէ պիլախըրէ խուպէսէրեան. Նամընը ալմըշ օլան էրքէք չօճուգլար մէքթէպինէ, պէհէր սէնէ վէրիլմէք իւզրէ 75 Ռ. Իսթանպոլտա վագը Ս. Փրկիչ խասթախանէսինէ 18. Դ. Ս. Եշգպաղէմտէ վագը Ս. Յակոբ վանքընա 12, Դ. Հէր հանկը ֆէրա թարաֆընտան ժիրանա ան մէքթէպլէրիմիզ իչինէն միֆիտ վէ նըզամը ճաեսի «անկա վարժական» պիր գ.ս. (իլէ թէեզլիթ իտիլէն լիչան վէ իլմէ տաբրտէս քնթապարընը միւէլլիֆլէրի արգու իմթիհանի հալտէ պէհէր սէնէ մրցանակա ֆէեարապ մթիտ զիքր օլունան գօմիսիոնուն թաարը վէ թահգիսի իւզրէնէ Մըրյանակը գազանանա 15 քի սէնէ վի ճէման 120 ատէտ Օսմանլը վիբասը վերիլէճէք տիր.

Մէպալիզը մէզքուրէ՝ սէնէվի 75 լիրա ֆարզ կէթիրիր՝ 65 ատէտ թրրամվայ օպիկասիօնը իլէ, ինէ սէնէվի 45 լիրա ֆարզ կէթիրիր 10 գրմա էանի 100 հիսէ Բրաս իսմիզրազ թահվիլաթընը ֆարիզէրինէն թէսվիյէ օլունանագ տրը.

Գու վասիյէթնամէնին իճրասը Պատրիկ վէ Գալուստ Ս. Կիւլպէնկեան էֆէնտիլէր հավալէ օլունմուշ տուրը՝ Մանվարիէմ հալը հաեա-

թընա մէքթէպի մէզքուրէ պէհէր սէնէ յազըմ կէլէն մոդավէնէթի պիղդաթ իճրա իտէճէքտիր. Վէ ֆաթընան սոնրա մէքթէպի մէզքուրը իտարէյի Իսթանպոլ Ս. Գատարիարքլարընը թահթը նէզարէթինտէ պուլունանագ տրը. Սա ֆիւզդիքը ֆոնտալարը մուհաֆ զատը յա սիւամէլաթը սարէնի իճրասը զրմընտա, Միւշարիէյհիմ Ս. Գատարիարքլարընը թահթը նէզարէթլերինտէ պիր գ.ս. վիթիոն թէչքիլ օլունանագ տրը.

* * *

Գու հաֆթա սայը կիւնիւ չրգարբան «Սապահ» վէ «Իգտամ» դազէթալարընտա, թէվճիհաթ սրրասընտա, մէսաիյի մէմուսէյլէրինդէն տալաեը նշանը զիյան իհսանընա մազհար պույրուլան զէվքտան պիրինին տախի հէմշէհրիլէրիմիզէն տոգթոր Ա. Լատիֆէֆ. Երէցեան օլտուղու, Լանի էֆէնտիի մի մախլէյհին պէյնինի բիւթպէտէն պիր գրմա նշանը զիյանա մազհար պույրուլտուղու մա ֆէմնունիյէ օգունմուշ օլտուգուն թէպրիքէ միւպարաաթ իթթիկիմիզէ պերաբեր, օլ պատէ այմըշ օլտուգու մուզմալիմաթը տա պէեան իթմէքլիկի վաճիպէտէն ատտ իթմիշիզ ալը. Չէօյլէ քի տոգթօրու միւմայիլէյհ Ա. Լատիֆ էֆէնտի, չէնա մահ մուզատտէմ Գայսէրիյէտէ միշնէտիի օյան գօլէքա գէմանընտա, վաթանընա պիր հիւնանի խըրմէթ իթմէք նիյէթի մէրզուպէքիլլէ, ֆիսէպ իլա ուլլահ միւսաֆիրինին ճանսիբէրանէ էմրի թէտաֆիլէրինէ չալըշմագ իւզրէ, հէր թարաֆա օլ մէրհէթպէ ֆէյզ մուշ տուր քի, համֆա օլ հէնա կեանտոտ պիղդաթ քէնտի աեիլէսինի պիրէ վաեբդ ը.յա պագմաեա վագրմի պուլամաղընընտան, եէկուանէ քերիմէսի օլան վէ թիճճարը միւթէպերանատէն Զատրբճեն. Օհանէս էֆէնին զէվճէսի պուլունան մատամ Հայկուհինին, ճամը ֆէնաեը տէսթի էճէլտէն նուշ իյլէմէսի պէտապախթլըղընը կէօրմիշ տիր. վէ էյմէթ էֆ.ի միւմայիլէյհին պատ մերթէպէ ֆէտատքեարլըղը թրպպիյէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ աքսիմտիկինտէն, նազըրը միւշարիէյհ ճանիպ տիսինդէն, տախիյէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ մուզու պուլան ադղու ինա իմզերինէ, սաեէյի Իսանվանէյի Գազրէթի Թաճարտիտ մէզքուր միւքեաֆաթը Յանանէնէ մազհար պույրուլմուշ տուր.

* * *

Բէնդէնպիհ կիւնիւ «Ծաղիկ» դազէթասը մուհարրիրի Ազնաուրեան Յովհաննէս էֆէնտինի միւթթիմիզ միւթէպերանընան Պերպերեան Տպագրատէֆ. քէրիմէսի Օր. Ռուբէկա իլէ նամզէտիկի իճրա զըլընմըզը մամէմնունիյէ խապէր ալընմըշ տուր.

ՄԱԹԼՈՒ

Մաթէոսբէֆի ազիմ պու սաղահ խապէր ալտըրմըզդա կէօրէ, թիճճարը միւմէպերանտէն կիւտիքեան Գրիգոր էֆէնտի, պուկիճէ, Գատրքէօրիւնտէ, քէնտի խանիսինտէ ֆիճճեթէն վէֆաթ իյլէմիշ տիր.

ՃԷՎԱՊ

(6960ՆԴԸ ՆԻՍԽԷՄԻԶԷՆ ՏԷՎԱՄ)

Աննա սաաթ 11տէ կէրչի պըրա գըպ կիթմիշ. լաքին կիթմէզտէն էվվել էլինի թուրթմուշ, չէտիտէն սըգ-մըշ, վէ «ըգը սըգը կէօզլէրինին իչինէ պագմըշ, վէ ագըպէթ քեար ինէմի իւզէրինէ ամբլարագ... «տօսթում, էկէր էօլմէզ տէ սաղ գալը իսէմ, պիլմիշ օլ քի, շուրա-ճրգտա սէն տախի տաեիմա պիր-մէվգը թուրթմագտա օլանագ սըն տը» տիեզէք սինէսինի կէօսթէր-միշ, վէ քէնարինի թէրք իլէ գալը վիրմիշ իմիշ, փագաթ կէչնտէրի-ճի մազամընտա ամանիոնա կիթ-մէսինի ինթէմէտիկինտէն, սաղ ը՞ն կէլմէեէսին տեեի տե թէնպիհ իթ-միշ իմիշ.

Հալպուքի զէվալը Աննաճըմըզ, սապը իտէմէտիկինտէն, վէրչի էինէ կիթմիշ, վէ կէօպիւնէ կէօրիւնմէ-մէկէ չալըշարագ, պիր թագրմթա լէպէլէրին կէլիպ մէզպուրէ իլէ վէ տալաշտրգլարը ուզագտան սէյր իթմիշ, վէ մէզպուրէնին տէ անլէրի կիւլիւմսէեէրէք, լաքին քէտէրնաք պիր սուրէթտէ վէ ըէնկի սօլմուշ պիր հալտէ օլարագ գապուլ իլէ քեաֆֆէսինէ պագտըզը կէօր-միւշ, վէ պագրշըն թարզնտան տա, պիրինի եանի քէնտինի արա մագտա օտուզունու, վէ պատէ հու «պիր ա՞հը տէրուն չէքէրէք վակնա պինտիկինի ֆէհմ իթմիշ իմիշ. վէ իւչիւնճիւ զամբանա վուրուլուպ գաթարը գալդ ադա-ղը վագըթ, մէզպուրէ բէնճէրբէտէն թէքբար պագարագ քէնտինի ա-թարտըզը անլատըզընտան, կէրչի ազ գալմըշ իմիշ քի գօյուպ գարշը սընա չըգ ադագ իմիշ իսէ տէ, պիր տէ գաթար հարէքէթ իթտիկին-տէն, պիչարէնին Աննաճըզը, էվ վէթ օլ թափըլմաեա չաեէսթէ օ-լան Աննասընը տա պիրլիքտէ կէօ-թիւրտիւկիւնիւ կէօրմիւշ իմիշ.

Ֆիզիմ եէնի քիթապէթ (նոր գրականութիւն) վէ եէնի չարիլիք (նոր բանաստեղծութիւն) ուսթա սը, պուրատա ազանգգ տուրուպ նէֆէս ալարգտան սընա, իֆա-տէյի հալ պիրլէ, ճիւզիճէ միւթէ սէլի օլմագլըգ էմէլիլէ օլմալը տը, —«Այլա՛ր կէչտիլէր... նէ՛ էօլիւ իտիմ վէ նէ տէ տիրի, ա-տէթա պիր կէօլկէ միսիլու կէզ մէքտէ իտիմ. վէ կէրիտէն կէօր տիւկիւմ հէր գարբեը, Աննա տըր զանն իթմէքտէ իտիմ. վէ մէզպու-ըէնէ հէր նէ գատար մէքթուպ եազմասընը բէճա իթմիշ իտիմ իսէ տէ, քէնտիսի տէ, եազմաեաճազընը զաթէն սէօյլէմիշ օլտուզունտան, հագգընտա հիշ պիր խապէր ալ մամըշ իտիմ. պիր տէ կիւնիւն պի-բինտէ, պիր զազէթատա, գօլէրա-եա գարշը ճէնքլէշմէքտէ իքէն ճան ֆէտտա իթմիշ օլանլարընը իսիմ լէրինի, վէ մէզբիւր իսիմլէր իչին-տէ հէքիմլիք թալէպլէրինին ի-սիմլէրինի տախի կէօրտիւկիւմտէն, տէբհալ ճան աթարագ օգուտուտ. վէ զէվալը Աննաճըզըմն տախի գուրպան կիթմիշ օլտուզունու ան-լատըմ. իմտի, տօսթու ազիզիմ, օլ կիւնտէն պէրու, օլ պէնի սէվմէք տէ օլան ֆէտտաքեարլըգ գուրպա-նընը (նահատակ) օլ թաբարճասընա տիլտատէ օլտուզում նատիր իւլ էմամ ճէնանընմը չօգ տէֆալար, էվվէթ չօգ տէֆալար, չէօհրէթ. չուար բէսսամ Ռափայէլին ֆըր չասընընն ատարը պիհէմթալարընտան պուլունան, վէ պաշլարը գա-նաթլարը իւզէրինատ օլուպ վէ ալ-թուն եաղտըզընա մանէնտ բարլագ սուրէթտէ զիեալար սաչմագտա օլան ֆէրիշթէլէրտէն պիրի թար-զընտա. եանի հիւսնի ճէմալինտէ ասիմանի վէ սիհրի պիր կիւլիւմսէ եիշ պուլունտուզու հալտէ, պու-լութլար իւզէրինատ գօնուպ տուր. մագտա պուլունտուզունու թա-ուզագլարտան կէօրմէքտէեիմ» տէմիշ տիր.

Պու եէնի գալէմ սահիպլէրի, պաշլըճա չու սան սէքիզ օն սէնէ տէն պէրու, կէրչի «սէ՛ր, սէ՛ր» մուհապէթ, մուհապէթ տեեի վազ վէ նիտա իթմէքտէ իտիլէր, լաքին պունունլա պէրապէր ասըլ նիլեէթլէրինի աչըզա չըզ արմաերպ, վէ կիւեա հէրքէսին ֆէնտի զէվճ վէ զէվճէսի վէ եախօտ նշանլըսը միեանէսինտէ ճարի պուլունան պիր մուհապէթ տիր կիպի ալ տաթմագ իսթէմէքտէ տիրլէր կի-պի պիր ըէնք վիրմէքտէ օլտուգ լարընտան, պիզիմ կիպի չօգ ազ միւսթէնալարտան մաատա, ու-մում էհալիեի ալտաթապիլմէքտէ վէ ալըշտըրմաեա չալըշմագտա ի տիրլէր. հալպու քի արթըգ վագ թի կէլմիշ տիր զանն իթտիքլէրին տէն, իշթէ պու տէֆա Աննա հի-քեաեէսիլէ. ասըլ բէնքլէրինի ան-լաթմըշլար տըր.

Ղարիպ եէրի շուրասը տըր քի, հիքեաեէնին եօգարտան տաղը կի տիշինտէն անլաշըլմագտա տըր քի, Աննա պիզիմ սէվտայիեէ տէֆա թէն տէֆաթէն, «պէն սէնի սէվ մէմ վէ սէվմէմ... պէն անճագ պիր տօսթ գալմագ իսթէրիմ» տէմիշ օլտուզու հալտէ, քէնտիսի իսէ պուլնարը ունու տարագ, «պէ-նի ճանտան սէվմէքտէ իտի տէմիշ, վէ հաթթա կիւեա մէզպուրէ քէն-տինէ օլ մէրթէպէ ալագա իթմիշ իմիշ քի, նարի աշզըյա եանըպ քիւլ, օլմագտա իմիշ տիր կիպի կէօսթէրմէկէ չալըշմըշ տըր.

Ֆիզիմ շիմտիեէ գատար պիլտի կիմիզ «մուհապէթ իքի թարաֆ-տան լազըմ կէլիր» տէտիքլէրի կի-պի, ալագա աթէշիտէ, սէվտայիլէ-րին իտտիասընճա, քէզալիք իքի թարաֆտան, այնի վագըթտա պաշ-լամասը, վէ այնի տէրէճէտէ տէ-վամ իլլէմէսի լազըմ կէլիր իքէն վ. Փ.ուն նագլինէ նէզարէն իսէ Աննա արսըզըն պիրի օլտուզունտան եա եալան սէօյլէմիշ տիր, վէտէ եախօտ քէնտի ճանը սէմիլմէք իս-թէտիկինտէն, խէեալաթը մէճնու նանէսինի գալէմէ ալմըշ տըր.

Իեի եա՛ սէվտայի, նէ՞ հագ-գըն վար տըր, սէնին նիշանլըն վէ զէվճէն օլմաեան եապանը պիր զըզը պու մէրթէպէ թէրպի եէսիգճէ պիր թարզտա իղֆալէ չալըշմաեա, սէնին պու հայինէ, նէ՞ իսիմ վիրմէքտէսին, ալաֆրա՞ն-կա մը տըր, եօգսա ալաթո՞րգա մը տըր, ալաֆրանկա տըր տեեէ մէզոսին, չիունքի, էվրօպանըն հիշ պիր թարաֆընտա, ահպապլըգ սըֆաթըյլա օլ եօլտա պիր հարէ քէթ ճաեիզ օլմագ, հաթթանա մուսսուզ խանէլէր իլէ սօգագ գրգ լարը պիլէ, էօյէ պիր մուամէլէեէ գարշը, ինէֆրէթ իպրազ իտիպ վէ թահգիր իլէ ճէվապ վիրէլէք, «պէ՛թ, սալ պէթ, պրի՛թ, վէ զալ բիհիւմ սըֆաթլարընը վիրտիքտէն պաշգա, էկէրչի պու գատարը տա քեաֆի սահարագ հիտտէթլէրինի թէսկին իտէմէզլէր իսէ, միւթէճա-սիրին եիւզիւնէ եա պիր թօգտաշգ իտէրլէր, վէ տէ եախօտ թի՛ու տեեի թիւքիւրիւրլէր, վէ եօգ էկէրչի պաթիւրգա տըր տէր իսէն, հէյէ օ հիշ օլմագ, զիրա ատապը Օսմանիյեէ օլ մէրթէպէ միւքէմմէլ վէ օլ մէրթէպէ տէ չէ-տիտ տիր քի, պիր գըզա օ եօլտա թէսալլութա տէկիր, եալընըզ պէտ ճէ պիր պագըշ իլէ պագմահա պի լէ ճիւրաթ իտէճէք օլսան, պիր-մէզմիսին քի եագաեը բօլիսին է-լինտէն գուրթարամազընը, սէն նէ՞ըէտ պիւեիւմիշ իտին, տաղ տա՞ն մը կէլմիշ իտին, տաղլարտա պիլէ գըզլարա նագարը իֆֆէթի իւզ-րէ պագմագլըգ ֆէբրայիզի ինա-նիլեէտէն տիր. պո՞ւմու տուր սի զին անլատըզընըզ սիվիլիզասիոն, նրբութիւն, կրթութիւն վէ զար-գացում, հաքի՛զ Ալլահ, հէյան տուալար իթմէլիեիզ քի, ճէնապը Հազգ, պիզ՝ ատապը Օսմանիյեէ տաեիրէսինտէն, մաազալլահ չը-գրպտա, պու եօլտա սիվիլիզա սրօնլար կիրաապընա տի՛ւշմէեէ-լիմ. պիզ տահա Ֆրանսաեը վէ Ֆրանսըզճաեը պիլմէեէ վէ էօյրէն մէկէ անճագ եիրմի օթուզ սէնէ-տէն պէրու պաշլամըշ օլտուզումուզ թագտիրտէ, կէնճէրիմիզ վէ հէմ տէ գալէմ մէյտանընա չըզ մաեա ճիւրաթ իտէն կէնճէրիմիզ իսէ, պու եօլտա թէրպիյեէ վազընա գալ գըշըրլար իսէ, ճատպա պունտան գըրզ էլլի սէնէ սօնրա տահա նէ-լէ՞ր վէ ֆէլէր եաբմաեաճագլար տըր. Էկէր պիզտէ պաշլամըշ օլան պուախլագ պօզուգլուղու, եալընըզ Աննա հիքեաեէսինէվինտէն օլմուշ օլսա իտի, պու գատար էսէֆէ իհ թիեաճ կէօրմէզ իտիք, հալպու քի պիզ հէր ճիհէթտէ պէօյլէեիզ, հա-լեա խայրըմըզը չերրիմիզի թէֆրի-գէ միզթէտիր օլմատըզըմըզ կի-պի, հէր ֆազիլէթէ խապասէթ վէ հէր խապասէթտէ տէ ֆազիլէթ նազարըյլա պագմագլա թէֆախ-խուր իթմէքտէեիզ.

Որ ունիցի ականջս լսելոյ՝ լուիցէ՝.

(Տէվամ)

ՄԻՔԷԼ-ԱՆՃԷԼՕ

(6960ՆԴԸ ՆԻՍԽԷՄԻԶԷՆ ՏԷՎԱՄ)

Միքէլ-Անճէլօ ինատ իտիպ Ռո-մաեա տէօնմէեէրէք Ֆլօրանսա կիթ տիկինտէն, պու վազբա իքի հիւ-քիւմէթ պէյնինտէ պիւեիւք պիր մէզէլէ ըէնկինի ալմըշ տըր, չէօյլէ էկէրչի պաթիւրգա տըր տէր իսէն, հէյէ օ հիշ օլմագ, զիրա ատապը Օսմանիյեէ օլ մէրթէպէ միւքէմմէլ վէ օլ մէրթէպէ տէ չէ-տիտ տիր քի, պիր գըզա օ եօլտա թէսալլութա տէկիր, եալընըզ պէտ ճէ պիր պագըշ իլէ պագմահա պի լէ ճիւրաթ իտէճէք օլսան, պիր-մէզմիսին քի եագաեը բօլիսին է-լինտէն գուրթարամազընը, սէն նէ՞ըէտ պիւեիւմիշ իտին, տաղ տա՞ն մը կէլմիշ իտին, տաղլարտա պիլէ գըզլարա նագարը իֆֆէթի իւզ-րէ պագմագլըգ ֆէբրայիզի ինա-նիլեէտէն տիր. պո՞ւմու տուր սի զին անլատըզընըզ սիվիլիզասիոն, նրբութիւն, կրթութիւն վէ զար-գացում, հաքի՛զ Ալլահ, հէյան տուալար իթմէլիեիզ քի, ճէնապը Հազգ, պիզ՝ ատապը Օսմանիյեէ տաեիրէսինտէն, մաազալլահ չը-գրպտա, պու եօլտա սիվիլիզա սրօնլար կիրաապընա տի՛ւշմէեէ-լիմ. պիզ տահա Ֆրանսաեը վէ Ֆրանսըզճաեը պիլմէեէ վէ էօյրէն մէկէ անճագ եիրմի օթուզ սէնէ-տէն պէրու պաշլամըշ օլտուզումուզ թագտիրտէ, կէնճէրիմիզ վէ հէմ տէ գալէմ մէյտանընա չըզ մաեա ճիւրաթ իտէն կէնճէրիմիզ իսէ, պու

թարաֆտարը օլանլար Միքել-Անճելոյու չէքեմէմէքտէ իտիլէր, վէ մէգքիւր ուֆագ քիլիսէնին թավաւը վէ տիվարլարը նագըշլարը, օլ վագթին կիտիշինճէ «ֆրէսգ» տէնիլէն, եանի սուվա իւզէրինէ եէնի պիր տէսնալտէ նագըշ իշլենիլմէսի արզու իտիլտիկինտէն, վէ Միքել-Անճելո իսէ, մէկքիւր սանաֆճա հիչ թէճրիպէքեար օլմատըգընտան, կէրչի էվվել էմիրնէ տէրիւհտէ իթմէք իսթէմէմիշ իսէ տէ, սոնրատան քիւսթախլըգ իտէրէք, վէ քէնտի գայրէթ ու իսթիտատընա կիւվենէրէք գապուլ իթմիշ, վէ կէրչի իշճիլէր թէատրիքի իլէ չալըշմանա պաշլամըշ իսէ տէ, պէսպէչի Ռափայէլ թարաֆկիրլերինին ֆիթնէքեարլըգլարը սէպէպինտէն օլարագ, իշճիլէր տաեիմա պէտխանճա պիրգթարզտա չալըշմագտա վէ Միքել-Անճելոնուն մէգէլէթինի միւէտտի օլմագլըգ նիյէթի ֆաքիէսինտէ պուլունտուգլարընտան, զէվալը Միքել-Անճելո անլերի տէֆ իթմէկի, վէ պիզգամթ քէնտիսի չալըշմանա մէճպուլ օլմուշ տուր, վէ պինտէն ալէյհ հեր չեեի քէնտիսի հազըրլամանա, չէճլիէքի պօեալարը պիլէ քէնտիսի էզիպ թէրթիպ իլլէմէկէ միւհթաճ օլմուշ, պիր չօգ թէճրիպէլէր իթմիշ, վէ ագբպէթքեար բէք չօգ կիւճլիւքլէրէ զալէպ պիր ալէ մէգքիրը ռանաթքն էսրարընը պուլմագլըգ մուվաֆֆագըյէթի. նէ տէ նաթիլ օլմուշ տուր։

Միքելանճելոյ տէօրթ սէնէ միքթէմատիէն մէգքիւր քիլիսէ տերունինտէ սայքի եայընըգծա գարանըպ գալմըշ, վէ թէվրաթը շէրիֆտէ օգունան հայլէրին էն պիւեիւքլէրինի, մէսէլա հազրէթի Ադամ իլէ Հավանան խալգ իտիլմէլէրինի։ Սու թուֆանընը, վէ զայրիհիմ վէ զայրիհիմ վագբալարընը ըէսիմլէրինի թէրիմ իլլէմիշ տիր։ Վէ նիհայէթ իշպիթիպ բէրտէյէր վէ իսկէլէյէք գալտըրըլմագ իւզրէ իքէն, քէմալ արզու վէ խահիշլէ պէքլէմէքտէ պուլունան Բաբա հազրէթլէրի, պիր ան էվվել կէօր մէք իսթէտիկինտէն, պիր գիւն կէլիպ խակէյէներտէն եօգարը չէգարագ թէմալա իլլէմիշ տիր։ Ալէ քիլիսէ աչընըգ իլք տէֆա Ս. Պատարագ թագնիս օլունտուգու կիւն, թէքմիլ Բաբա էհալինի զիեարէթի.

նէ գալմուշ, վէ օլ մէրթէպէ ասարը մէճնունիյէթ վէ թէհարիւր գուհուրա կէլմիշ տիր քի, եէվմի մէկզար ատէթա պիր եօրթու կիպի կէլմիշ տիր։

Միքել-Անճելո, մէգքիւր իշտէ օլ տէրթիպէ իպրազը մէհարէթ իլլէմիշ տիր քի, եալընըգ տօսթլարը տէկիլ, հաթթա տիւշմէնլերի վէ հասէտճիլէրի պիլէ, թէմաչա իթտիքլէրինտէ, իզհարը թաէչին վէ թէհարիւր իլլէտիքլէրինտէն, Միքել-Անճելո տա քէնտի միւքեաֆաթընը ալմըշ վէ եօրզունլուգու կէչմիշ սաեքմըշ տըր։

Միքել-Անճելո, նասրլքի սէօյլէնիլլի տէօրթ սէնէ միւթէմատիէն, թաչմանա գատար եիւքսիլմիշ օլան իսկէլէլէր իւզէրինտէ իմբարը էվգաթ իտիպ, վէ տաեիմա տապաշընը արգանա տօղրու էեէրէք չալըշմանա մէճպուր օլմուշ օլտուղունտան, չուարատան պիրի ինաթիտէքի մէալտէ պիր մանզումէ թանզիմ իլլէմիշ տիր։

«Միքել-Անճելո Միքսթին քիլիսէսի ըէսիմլէրինի թէրսիմ իլլէմիշ տիր։

«Անըն թավանընը չաեանը հայրէթ պիրսուրէթտէ պիթ իրտիքտէն սոնրա իսկէլէտէն աչագընմիշ տիր։

«Միվաֆիէյհ աչագը ինտիկինտէ, նէ գօլլարընը աչագը ինտիրեպիմէքտէ վի նէ տէ կէօզլերի էօնիւնէ պագապիմէքտէ իտի, վէ հաթթա նիգամընտա եիւրիւմէեթ պիլէ ուռուրթմուշ իտի, չիւնքի, հէմիշէ պաշընը, գօլլարընը վէ կէօզլերինի հօգարը գալտըրմաեա, վէ սաաթլարճա պիր նօգթատա տուրա գալմաեա մալըմըշ իտի, զանն իտէրսին քի, բուլի սէմատ եաչամագտա պուլունտուղունտան, բուլի զէմինի պիւթիւն պիւթիւն ունուրթմուշ իտի։ Վէլհասլը էսկի հավինի քէսպ իտիպ ալըշմագ իչին, թէմամ իւչ այ չալըշմաեա մէճպուր օլմուշ իտի։» տէմիշտիր։

(Ծէվ-Դ)

ՀԱՃԸՆՏԱ ՀԱ ԻԳ

«Միւէլիֆ»

Զօգլարա մաչիմ տիւր քի Հաճընի Գօզան տաղլարը նարասընտա պէօեիւճէք պիր գասապա օլուպ, Սիստէն 18 մասթ եօգարտա տըր։

Կէնիշ արագիսի վէ օվասը օլմատըղընտան թիճարէթճէ մէնպաք բէք ազ տըր, սայքի հիչ հիւքմիւնտէ տիր։

Էհալինին էքսէրիսի պէրայի թիճարէթ Ատանա սվասընը էնիպ օրտտա 9 աչ քէնտի ատանգաթլարը իլէ մէշղուլ օլուրլար, վէ գազանտըգլարը ճիւզի պիր բալգալիլէ Հաճընա ավտէթ խտէրէք թէմմուզ մէվսիմինի օրատտա կէչիրիրլէր, վէ օրատտա տախի քէնտիլէրին Հաճընտա պուլունմատճագլարը 9 այլըդ միւատէթին էրզագը թէատրի քեաթը իչին չալըշըրլար։ Վէ պատէհու թէքրարէն իշլերինէ տէօնէրլերիքէն, չու սօն քէնէլէրին քէսատլըգը սայիր սէնէլէրտէն զիեատէ Հաճընն էհալիսինէ էլէմպախշ օլմուշ տուր։ Չիւնքի պու էհալինին մուճիպի թէատրիչ վէ բահաթը, պաշլըճա զախիրէնին ուճուզլուղու օլմագտա իքէն, իքի սէնէ տիր կէօրիւլէն քէսաթլըգ իւզէրինէ պիր տէ պահալըլըգ կէլմիշ տիր, չէօյլէ քի սայթ պու գասապա վէ քէօյլերինէ մախսուս օլմագ իւզրէ զախիրէնին փիեաթրեիւզտէ 40 արթմըշ տըր։ Վէ պիլիթապի պուֆագրը էհալի 9 այտա գազանտըգը ագճէ իլէ անճագ 4-5 այլըգ եէեէճէք թէատրիքեաթը կէօրպիլմիշ տիր, վէ հաթթա չօգլար պու 9 աեը կէչիմէք իւզրէ Ատանա քէօյէրինէ տաղըլմըշլար իսէ տէ, պազըլար օրանըն սրճաղընա տաեանամատաբրագ եինէ կէրի տէօնմէկէ մէճպուր օլմուշլար տըր։

1883 յուլիս 2տէ Հաճընտա պիւեիւք պիր հարիգ զուհուր իթտիկիտէ չօգլարա մալիւմտիւր։ Վէլիինիմէթի պիմինէթիմիզ Բատիշահըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին մէրհամէթի պիրաեանը Շահանէլէրի սաեէսինտէ, վէ պազը խալխահ զաթլագընը զալրէթլէրի իլէ կէրչի մէգքիւր հարիգին աչմըշ օլտուղունտան եարթալար սաղալըպ էբէյիճէ էվվեր եաթըլմըշ, վէ հէման եէրի տօլմագ իւզրէ իքէն, չու պիր գաչ սէնէլէրին քէնարլըգը, վէ խուսուսիլէ 2 սէնէտէն պէրու զուհուրա կէլէն պահալըլըգ, ֆուգարաեր պիր գաթ տահա զէտէլէմիշ վէ տիւչարը սէֆալէթ իլլէմիշ տիր։ Վէ զանն իտէրսին քի ճէնգապը Հագգ արթըգ եիզիւնիւ չէվիրմիշ տիր կիպի պիր տէ պու տէֆքաքի հմրիգ վոնգու պուլմուշ տուր։ Վէ պիլի՞րմիսինիզ պու աֆէթ նասըլ պիր վագըթա թէսատիւֆ իլլէմիշ տիր, հէրքէսին պին պիր զահմէթ չէքէրէք, վէ 2-3 միսլի բարա վիրէրէք, պօրճ իտէրէք, վէ էվինին պազը էշեասընը սաթարագ զախիրէ ալմըշ զլտուլու։ Եանի զըշ թէատրիքինի կէօրմիշ պուլունտուղու, վէ պազըլարընը տաեինէ չալըշըպ պօրճ վիրմէք իւզրէ թիճարէթի մահէլինէ աէօնմիշ օլտուղու վէ եախատ տէօնմէք իւզրէ պուլունտուղու՞ պիր վագըթտա վուղու պուլմուշ տուր։

Պու հարիգ հոկտեմբերին 10ունա թէսատիւֆ իտէն բազար իրթէսի ագշամը սաաթ 4տէ պիր եվտէն զուհուր իթմիշ, վէ կէրչի չօգ չալըշըրմըշ իսէ տէ պասթըրլամաեարագ, սայգ կիւնիւ կիւնիւզ սաաթ 4է գատար չիտաէթլէ հիւքմիւնիւ իճրա իլլէմիշ տիր։ Վէ պոզ 12 սաաթ զարֆընտա Դամթօլիքլէրին քիլիսէ վէ մէքթէպլէրի, վէ Բրօթէսթանլարընտա ուֆագ պիր մէքթէպ պինալարը, վէ 400 պապ խանէ, վէ 4 ֆուրսան վէ 30 տիւքքեան եանրպ քիլ օլմուշ տուր։ Պու արատա կէրէք հիւքմէթի մահէլլէկէ վէ կէրէք էհալի թարաֆընտան հատաէն զիեատէ սայ ու զալրէթ գուհուրա կէլմիշ իսէ տէ, սուեուն ագլըգը վէ բիւզկեարընտա չիտաէթ թիսէպէպինտէն քիլլի զալրէթին պօշա կիտէճէկի տերք ու ֆէհմ օլունմաեա պաշլամըշ, վէ պաշնուն իւզրինէ պազը էվվէրտէ սու եէրինէ չարապ գուլանըլմըշ տըր։ Վէ կէրչի պիր տէրէճէ մուվաֆֆագըյէթի հասըլ օլմուշ իսէ տէ, պէրէքէթ վիրսին քի աթէչին սօն հիւճուալարը պիր թարաֆտան Ս. Գեորգ վէ ֆրիկէր թարաֆտան տա Ս. Աստուածածին քիրիսալարընա բասթ կէլտիքլէրինտէն, էօնիւ ալընապիլմիշ տիր, պէրէքէթ տէ վէրսին քի էհալի մէգքիւր քիլիսէլէրին տախի եանաճագլարը դօրգուսունա տիւշէրէք պիր թագըմ զալեուր ատէմլէր եէնի պիր հաեաթ քէսպ իթմիշլէր տիր կիպի ճանսիրքարէնէ աթէչէ գարշը տուրարագ, մէգքիւր իքի քիլիսէնին տիվարլարընը վէ պազը տիրէքլէրինի եանմըշ օլտուգլարը հալտէ աչաղը ալմալարընայա թէքմիլ պիր գասապաեը գուրթարմըշ լար տըր։

Կէչէլիմ հարիգ զէտէլէրին հալէրինէ, պունլարընը քեսֆիֆէսի Հայ օլուպ, իշլէրինտէ պիր գաչ էվտէ Դամթօլիք վար տըր։ Էվվելճէ զիքր էյլէտիկիմիզ կիպի էվվէրին ճիւմէսի տէ քէնտի հալինէ կէօրէ 8-9 այլըգ զախիրէ թէատրիքինի կէօրմիշլէր իտի։ Եանկընը եօյլէ պիր եէրտէն չըգարբի քէնտինէ եագընը օլան էվ սահիպլէրի եանկընը պասթըրմագ իւմիտիյլէ չալըշմագ ֆայար իքէն, քէնտի էվվէրինտէն հիչ պիր չէվ գուրթարմագ սրզընը ամէչէ վիրմիշ օլտուլար։ Վէ հաթթա պաղըլարատա էլան պաղլարատա վէ թաչրալարատա օլտուգլարընտան, էվվէրի գարալը եանը, վէ չօգլարատա, էվվերինին եօլունու աթէչ չէվիրմիշ օլտուղունտան հիչ պիր չէվալըպ չըգարամատըլար, անճագ չօճուգլարը իլէ ճանլարընը գուրթարըպ չէօյլէ քի բէք ազ քիմսէլէր էվ էշեասը վէ պիր ազ եէեէճէք չըգարապիլտիլէր։

Ա՛հ, նէ՛ աճըգը պիր հալ տիր, պէօյլէ պիր աֆէթ սէյր էթմէք ատեմէ բէք տէհչէթ վիրիւեօր. գալաերպ ֆիրան իտէն բէտեր վէ վալիտէլերի կէօրիպ ալլամամագ միւմքին տէկիլ իտի։ Էլլերի գօեունլարընտա գալան կէնճ պիչարէլերի կէօրիւպ տէ զալրէթ վէ ճէսարէթի զայպիթմէմէք ատէթա հիքմէթ նէ։ Վինատէն իտի։ Վալիտէյն չօճուգլարընը վէ էվլատլար իսէ վալիտէյնէրինի արարլար, հէր հանկը թարաֆա տէօնսէն ահ ու էնին սէսլերի իշիտիրսին։ Նիհայէթ կէրչի եանկընը սէօնտիւ պիթտի լաքին հէրքէս պիրպիրինի կիւճ պուլտուլար, պունլարընը հայլերի արթըգ օլ հէնկեամատ բէք տէհչէթէնկիպ վէ բէք էսէֆամիպ իտի, չիճնքի եէեէճէք եօգ, կիեէճէք եօգ, սըզընաճագ էվ եօգ, եաթաճագ եաթաք եօգ։ Վէ զըշ իսէ եագընը տըր նէ՞ օլաճագ, պունլար, զանն իտէրսին քի հէր թարաֆը պիր իւմիտսիզլիք գարալմըշ վէ պիւթիւն գասապա էհալիսինի պիր մաթէմի ազիմ սանրմըշ տըր։

Թէչէքքիւրլեր օլունուր քի, հէման վագըթ փէվթ իթմէեէրէք գալմագամ վէքիլի բիֆ։ Անպտուլահ էֆէնտինին բիեասէթի թահթընա պիր իեանէ գօմիսիօնու թէչքիլ օլունարագ, նէֆսի գասա.

ԿՈՐՈՒՍԵԱԼ ԿՏԱԿԸ

ՀԵՂԻՆԱԿ

Ե. Մ. ՀԱՃԵԱՆ

ԳԼՈՒԽ Դ.

ԳԱՅՄՈՒԹԻՒՆԸ

—Հիմայ գիտես թէ մեր վարի մտահոգը ո՞ր աստիճան կարևորութիւն ունի ինձ համար, ինչպէս զայն ձեր հսկողութեան թողլով, առ այժմ կը մեկնիմ և այս գիշեր ժամը մէկին կը վերադառնամ, բարձկամս։ Երեք դժբաղդներու ապագան այդ սահակին կախուած ունի քեզ կրնամ վստահիլ այնպէս չէ՞։

Մենակեացը լուռ մնաց։

—Զե՞ս պատասխաներ ըսաւ Ռուբէն զարմանօք։

Մենակեացը քունէ սթափող մարդու մը պէս իւր վրայ ճիգ մը ընելով ըսաւ։

—Վստահ եղիր, գու չը վերադարձած, տիկին Սարգինէի ուր քնակիլը պիտի իմանամ։

—Ուրեմն մնաս բարեաւ հիմայ ապահով կրնամ գործիս երթալ ըսելով մեկնեցաւ։

ԳԼՈՒԽ Ե.

ՀԱՅՐ ՈՒ ՏՂԱՅ

Մենակեացը սենեկին մէջ առանձին մնաց։ այն սատիճան խոր թախծութեան մը մէջ կը գտնուէր, որ կարծես թէ մեղրամսէ անչարժ արձան մնէր սեւեռուն այքերով ու խորախորհուն դէմքով։

Առաւօտ եղած էր և չը գիտցողէր որչափ ատեն դեռ այս անշարժ դիրքին մէջ պիտի մնար եթէ նոյն միջոցին փողոցէն անցնող բանչարավաճառիմը ձայնը զինքը չը բթափեցներ։

Ահ, առաւօտ եղեր է ըսաւ ոտքի ելնելով և սենեկին մէջ շրջագայիլ սկսաւ։

Անգութ և անխոնջ ճակատագիր, այնչափ ժամանակէ ի վեր ողբացած զաւակս փարը կեցած է, և ես իւր պահապանը կարգուած եմ, մայրը որ կեանքս թունաւորած էր, զայն բոլորովին քայքայելը զաւկին կտակերէ ըսելով, սկսաւ տղու մը պէս արտասուել։

Բաղդի՞նչ դառն հեգնութիւն կրնեց, այն վայրկեանին ուր սիրեցեալ զաւակս կը գտնամ գաղեռ արբուն հասակին, գո՛ղ, ճիւաղ մը եղած դեմքս կելնէ։ ես որ զինքը գրկեցայ օրտիս վրայ սեղմելու անհուն երջանկութիւնը վայելել կը յուսայի։ ստիպուած եմ ձեռներս խաչաձեւել և սիրասքրցնել հանել լանջքս։ Այնչափ տարիներ իրեն համար գիշեր ցորեկ արտասուելէս յետոյ, հիմայ որ զինքը բաղդին բերմամբ գտայ, ինչ բան պիտի արգիլէ զիս զաւակս սիրելու։ չարութիւն գործելէ, բայց տեսնենք յիրաւի ինքնէ՞ Պ. Ռուբենը չոգենաւէն գիշերանց ծովը գլորողը, նոյն ինքն Պ. Ռուբեն չըսա՞ւ որ չէր յիշեր թէ դիտմամբ թէ պատահմամբ ծովը ինկած ըլլալը չէր յիշեր։ գալով հրիտակին իւր վրայ գտնուելուն, ասիկ խիստ պարզ է։

Հրիտակը ժառանգորդաց քովէն գողնալը անհիմն է, որովհետև ինքը ժառանգորդ չըլլալուն հրիտակը իրեն համար անօգուտ էր, կրնար որ Պոլսոյ մէջ ժառանգորդները գտած և անոնց դիւրութիւններ ցոյց տալով միջնորդէք մը վաստկիլ ուզած է։ խեղճ զաւակս, հարստանալու կը փափաքի և ո՞վ է որ այդ փափաքը այպանէ, մարդ արարածոց ամենամեծ ցանկացածը՝ ինչու համար իմ զաւակիս պիտի արգիլուի։ բարեբաղ տարար ես շատ ու շատ հարուստ եմ, զաւակիս հետ կը քաջալերեմ հարուստ։ Երկիր մը և հոն ամեն պերճանքի ու լի վարելել կուտամ իրեն, նա թող երջանիկ ըլլայ ես ալ նորա երջանկութիւնը տեսնելով՝ ծերութեան միքանի օրերս գոնէ հրճուանօք կանցուցնեմ, Պ. Ռուսիկին այրին իւր հրիտակը վերստին պիտի գտնէ։ Ա՛հ, վաղեմ խեղճ զաւակիս քովը, արդեօք որքան կը տառապի հիմայ, անմիջապէս Պոլիսէն կը մեկնինք։

Խօսքը չը կրցաւ շարունակել, ուրախութենէն փողփողուն ճակատը, կարծես թանձր ամպի մը մռայլէ մթագնեցաւ և սենեկին ետեւէն դուրս երկարած ոտքը ետ առնելով, գոչեց։

Սուչօ Կիրգա՛, ապաշնորհ ըլլալ կուզես, որպէս զի արդարութեան ձեռքէն կորդես զաւակդ, գո՛ղ հարազատդ։ Երկու անգամ կեանքս փրկող կենդրաւ ընել ուզողն ազատէ՛ աղբարութեան արդար պարծէն, ինչու որ քեզ զաւակդ է։ ցՏ ոչ, հազար անգամ ոչ, պէտք է որ ես անձամբ պատժեմ զինքը։ Օհանին դատաւորը իւր հարը պիտի ըլլայ, և պիտի տեսնէ ազատիչս, միակ բարեկամս որ Սուչօ կիրգա անչառ դատաւոր մ'է։

Մենակեացը՝ կամ որ նոյնն է, Սուչօ Կիրգա իւր հաստատ որոշումը տալէ յետոյ, դրամարկղը բացաւ և քանի մը թուղթեր առնելով Օհանի գտնուած մառանը իջաւ։

Օհան՝ գտնուած մառանին մէջ հեռագիրէ զգարնութիւնը վերստանալով, ձչքերը առաջին անգամ քանալուն, կարծեց թէ ամենոյն մէջ խոր քունէ մը կարթնայ, սակայն իւր չորս կողմը գտնուած անսովոր առարկաները տեսնելով՝ ամբոխ կը գտնուիմ արդեօք, խորհեցաւ ինքնին, առջի գիշերուան անցքերէն բան մը չէր յիշեր։ երեւակայելով թեւին մէկը թէպի ետի երկընցնելուն, ձեռքը կարծր վարմոյ մը զարնուելով գլուխը ետին դառցուց և մեծ զարմանք այն ժամանակ միայն հասկցաւ որ մառանի մը մէջ կը գտնուէր։

(Շարունակելի)

պատն ի լերյի 3-4 եիւրէ եազբն մէ ճիտիեէ իեանէ թէտարիբ օլունտու իսէ տէ, չի՛ ֆաեիտէքի իհթիեաճը չէտանին ճէսամէթինէ նիսպէթլէ բէք ճիւզի պէնի չէյ տիմէք օլտու ղունան պու հիմմէթ ու իմտատ իլէ անճագ պիր գաչ կիւնլիւք պիր գուրու էքմէք թէտարիք օլունա պիլէճէկի աչիքեար տբր։

Ինչպու հարիգ զէտէկեանը հալի սէֆալէթինին սէֆի իչին, մահէլլի հիւքիւմէթի ինգ թարաֆընտան չօգ թէտպիրլէր տիւչիւնիւլմէքտէ իսէ տէ, չի՛ չարէքի տախիլի գասապատա վէ քէօյլէրինէ, զաթէն քէսաթլըգ վէ պահալըլըգ սօն տէրէճէտէ հիւքմէրտա օլտուղունտան, մէզքիւր թէտպիրլէրին սէմէրէսինին, ղայրէթլէրի նիսպէթինտէ օլամահաճաղը չիւրհէ օլունմագտա տբր, վէ պինէն ալէյհ քիւլլի իւմիտ անճագ վէ անճագ մէրհամէթի Շահանէ իւզերինտէ միւէսսէս պուլունմագտա տբր։

Պունտան սօնրա օլաճագ եազմուլը, գալը, վէ ֆուրթունալը հավալարտա, քէնտի էհլի պէյթլէրի իլէ էվլէրինտէ խաթիրահաթլէ օթուրան էֆէնտիլէր, աճապա խէ եալ իթմէք խսէ՞ըլէր մի եախօտ խտէպիլի՞ըլէր մի, պու սէֆիլ վէ պէչարէ հարիդ զէտէկեանը, ինչամալլահ խէեալ իտէրլէր վէ քէնտիլէրին սէխավէթ վէ մուավէնէթ քիսէլէրինի քիւչատ պիրլէ մէրգուման սէֆիլլէրի ճիւզիճէ թէսելլիեէ հիմմէթ իտէրլէր։

ԿՈՍՏԱՆՏԻ
Ա. ԿԷՐԹՄԷՆԵԱՆ

Պէյրութ 1894 հոկտ. 28/19

Մէզքիւր Հաճընհարիդի վէ հարիգ զէտէկեանընըն զարուրէթի վէ սէֆալէթի հագ ղընտա, կէչէն ճումաա իրթէսի Աւետարբերինտէ, պունտան տա զիեատէ բիզ գաթամիզ վէ թաֆսիլի մալիւմաթ օգունմուչ տուր։

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

—Ճաբոնիանընը Գօրէ սէֆիրի Մ. Օթօրինին եէրինէ թաեին օլունան գ ծնթ ինօեէ, Սէուլ չէհրինէ վարել օրմուչ վէ մէէմուր պուլունտուղու իսլահաթընը իճրասընա միւպաշէրէթ իթմիչ տիր։

—Բօր-Ուրթիւրին գապթը մինա սիպէթիյլէ, ճաբոնիանընը հէր թաթաֆընտա էհալի իլանը չատիմանի էյլէմէքտէ տիր։

—Վարշավիանընը էթֆալը մէթրուքէ խասթախանէսինտէ, միւթէվէֆա իմբէրաթօր Ալէքսանտրընը զէվճէսի իմբէրաթօրիճա Մարիա հազրէթլէրինին նամընա մէնասուպ օլարագ, պիր տամիրէ իլանվէսի զըմընտա, Բէթէրսպուրկտա միւթէմէքքին Լէհլիլէր թարաֆընտանէ օգուզ պին գարպան կէօնտերիլմիչ տիր։

—Բէիս Մ. Գիվիէնտ հազրէթլէրինին՝ մէճլիսը մէպուսանա թէպչիղ օլունան պէեանամէսինտէ, չէքէր բէյմը կիւմրիւկի ալէյհինէ Ալմանիէանընը թէպլիղ իլէտիկի բրօթէքթօնամէտէն պահս իլէ, չէքէրտէն ալընան բէսմի կիւմրիւք գամրմէսինին լաղվընա լիւզում կէօսթէրիլմիչ տիր։

—Ֆրանսանընը Լօնտրա սէֆարէթինէ թաեին օլունան՝ Պ. Տիւ Գօրսել, Լօնտրաեէ ագիմէթլէ իտարէի մէսալիհի սէֆարէթի, տէրէօհտէ իտէճէք տիր։ Սէլէֆի Մ. Տէքրէեէ վինտսօր քէրաեընտա, գրալիչա Վիգթօրիա հազրէթլէրի թարաֆընտան պիր գիեաֆէթ չէքիլմիչ տիր։

Մուսալիէյհ Մ. Տէքրէ, կէչէն ճիմաա կիւնի, Լօնտրատան Բարիզէ ավտէթ իթմիչ տիր։

—Ալմանիա սէֆայինը հարպիյէսինտէն օլուպ, ախիրէն գաղանը բաթլատըղը եազըլան Պրանտէրպուրկ զըրհլըսընտա թէլէֆ ծլան քէսանընը տուլ զէվճէլէրինէ՝ կէչէն կիւն ընզամէն լաղըմ կէլէն մաալլար թախսիս իտիլմիչ օլտուղու կիպի, իմբէրաթօր Վիլհէլմ հազրէթլէրի՝ եըվպանը եօրթուլարընը թէգարրիւպիւ հնասէպիյլէ, մէզպուրէլէրին հէր պիրինէ եիւզէլիչէր մարգ կէօնտէրմիչ տիր։

Ցիւնքի կիւն Ալմանիա բարլամէնթօ տարէրի ճէտիտէսինին վազը էսաս բէսմինին իճրասը մուվարրեր իտի։ Իչպու բէսիմտէ իմբէրաթօր Վիլհէլմ հազրէթլէրի իլէ իմբէրաթօրիչա Օկիւսթա Վիգթօրիա հազրէթլէրինին վէ խանէտանը իմբէրաթօրինին հազրը պուլունտուղլարը մուգարրէրաթը միթթէխիզէ իյճաղընտան պուլունմուչ տուր։

Բէսմը մէզքիւրտէ, միթթէֆիգայի Ալմանիա մէճլիսի Ալմանիա մէճլիսի մէպուսանը հազրը պուլունաճագլար իտի։ տիւն աղչամ իքի եիւզ քիչիլիք պիր գիեաֆէթ քէչիտէսի ճիմլէի մուգարրէրաթտան պուլունմուչ տուր։

—Ֆրանսա տէվլէթի՝ Ագրիգանընը ճիհէթը զարպիյէսինտէ քեային Տահօմէ գրթասընը թահթը հիմմեէսինէ ալապիմէք իչին, նէ մէրթէպէ ֆէտաքեարլըգ իմթիեար իյլէտիկի մալիւմ տիւր։ Պուքէրրէ խասպէր վէրիլմիկինէ կէօրէ, Տահօմէյինին Ֆրանսա հիմմեէսինէ ալընմասընը նէթիճէսինա նաֆիասընտան օլարագ, Տահօմէյէ հէմ հուտուա Ացաս վէ Օիս գըբալը Բօհիզոն՝ Ֆրանսանընը հիմմեէսինէ միւրաճաաթ իթտիկի կիպի, Մահիս գըբալը Պարնիչ տախի Ֆրանսանընը հիմմեէսինէ նաիլ օլմագ իչիւն, Ֆրանսըզլարը իգամէթինէ թախսիս օլունմագ իւզրէ, 500 հէքթար վիւսաթընտա արազի թէրբ իյլէմիչ վէ Օիսաչիս սէրտարլարը իլէ, Դիսէ գըբալընը վէ քիլի Շապի՝ Ֆրանսաեէ միւսաիսահանամէլէր ագտ իթմիշլէր տիր։

Տահօմէ գըթասընը իտխալաթ վէ իիրաճաթը՝ տօգուզմահ զարֆընտա 14.716.253 ֆրանգա պալիղ օլուպ, պու մէպլաղը 5 000 000 ու Ֆրանսաեա աեիտ պուլունմուչ տուր։

—Գարտինալլար մէճլիսի՝ ախիրէն վաթիգան պիւճէսինի Բարաեէ թէվտի էյլէմիշլէր տիր։ Մէզքիւր պիւճէտէ մէսարիֆ 300.000 լիրա միզտարը թէնզիլ իտիլմիչ տիր։ Վաթիգանընն մուհաֆազա մէնֆաաթընամընա՝ նէչը իտիլէն զազէթալար իլէ ֆուգարաեա մուխասուս մէպալիղտէն խաչլի թէնգըհաթ իճրա գըլընմըչ օլուպ, մէպալիղի մէզպուրէ՝ 300.000 լիրա ի քէն 60.000 լիրա բատաեսինաե օլմագ իւզրէ թաեին գըլընմըչ տբր։

ԲԻՈՒՐՈ.

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Նոյեմբեր 26

		ՐՇ ՓՐ.
Գօնս. Սէր. Դ. Տիւ	չ գրն.	28-
» » » Պոռ սպհ. աչըԼ		28·20
Ահվիլաթը Օսմանիյէ		——
Բուսէլի Շըմէնտիֆէրի Ֆր		126-87

ԱԴՍԻՕՆԼԱՐ

Ռէյժի	Լր.	21·1
Թրամվայ	»	8·22
Օսմ. Սիկուրթա գումբ.	»	7-70

ԼՕՆՏՐԱ ՊՕՐՍԱՍԸ ԳԵԿՏ 8

Գօնս. Սէրի Դ. Գարանտը	Լ. ի.	25-43
» » Ա.	» »	65·75
» » Բ.	» »	45-
» » Գ.	» »	28 75

ԲԱԼՌԻԶ ՊՕՐՍԱՍԸ ԴԵԿՏ. 8

Գօնս. Դ. Գարանտը		25-72
Բուսէլի Շըմէնտքֆէր	Ֆր.	126-50
Պանգ Օթօման	»	671-87
Գրէտի Լիօնէ	»	796-25
Ռէյժի Օթօման	»	474-68

ԱԳՃԷ ՖԻՆԱՆՍԱԼԱՐԸ

Սամ. լիր. 100 զչ. տան	Դչ. Փ.	
Սիմ մէճիտիյէ		108-10
Մէթալիք		97-30
Պէչլիք		102
Ալթընըզ		103
Ղուրուշլուգ		103-5
Զայրէկ		10715-
Եիւզլիւք		101-—
Ինկիլիզ լիրասը		110-20
Ֆրանսըզ »		88-2
Յօլ		90-10
Քրիմից		51-17
Գարպօն գաեիմէսի		8-35

ԳԱՄՊԻՕ

Լօնտրա 3 այ		110·30
Փարիզ » »		22·75

ՐՕԳԱՄՊՕԼ

Ալիլէագը համիտէի արզու իտէն, եանի կէնճլէր վէ ֆամիլիալար ի չինտէ օգունուպ տա հէմ թէլեգրաֆ վէ հէմտէ իսթիֆատէ իմ. յէք իսթէեէն զամլարը. ի՛չ պին սահիֆէտէն միւբէթթէպ պուլունան մէզքիւր 6 ճիլտ քիթապ օգուժալարընը տավէթ վէ նասիհաթ իտէրիզ։

Սաթըրը Գէյզլունտա ճատտէի քէպիրտէ թաքսիմ ճիվարընտա վազը 65 նումէրօ իլէ մուրագգամթալյեան մաթպաասընտա։

Հատի գնագիր

Ոչ մեսրեկերնաց սոյն ՏԵՍ գաղտաբառ-ՏԷ թ Տահկին գրեցէ - հօտը էլ. խաղէ-ատոր կրց ՏԵՐԱՆՕՏ խաղէ ի. յարկ գրոնաց թ-ՈՒ ՀԷՄԵՐԸ ամեն ՄԷՆԵՐ թ-բաղան-էլ-ը ապրանքաց գրաց ՊՂԱՏԱԿԱՌԱՏ ԵՏ.

Բուսուհկ զեղչ 10%

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԵԷ

ԻՇՊՈՒ ՔԷԱՆՈՒՆԸ ՍԱՆԻՆԻՆ ԻՒԶԻՒՆՃԻՒ ՃԻՄԱ ԿԻՒՆԻՒ ԱԴՇԱՄԸՆԱ ԳԱՏԱՐ ՊՕՂԱԶ ԻՉԻՆԷ ԻՇԼԷԵԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸՆ ՎԱԳԹ ՈՒ ՀԱՐԱՔԷԹԼԷՐԻ

Բազար կիւնլերի Պօղազ իչինտէն Քէօրրիւյէ իշլէյէն վաբօրլարընը վագթ ու հարաքէթլերի

Ս. Տ.

2 Եէնիմ. մէզարպ, պէօյտ, թար. եէնիք, իստէն, միրկ, Ր, հիս, պէպ, արնավ, գուրչ, օրթա, պէչ.
2 Պէպ [illegible] գուրչ օրթա. պէչ.
2 Գանտ [illegible] չէնկ [illegible] գուղ.
2 Պէյդոզ [illegible] չուպ գանլ. եէնիք. սթէն միրկ պօյաք. Ր. Ա. հիս. [illegible] գուրչ օրթա. պէչ.
2 40 Պէյդ. բաշապ. եէնիք. չպուրչ անատօլու հիսար. գանտ. վանիք. չէնկ. պէյլերպէյ գուղկունճուք
2 45 Եէնիմ. մէզարպ. պէօյտ. թարապ. գանլ. պօեաճ. Ր. Ա. հիս. գանտ. արնվ. չէնկ. պէյլ. օրթաք. գուղկ. պէչիք* գապաթաշ
2 45 Ր. Ա. գավ. եէնիմ. մէզ. պէօյ թարապ. պէյդճզ բաշապահ. չուպուք գանլըճա, Ա. հիս. գանտ. վանիքէօյ չէնկ. պէյլ. գուղկ. իւսկիւտարը
3 15 Ա. հիս. գանտ. վանիք. չէնկ պէյլ. գուղկ. պէչիք.
3 30 Եէնիմ. մէզարպ. պէօյ. թարապ եէնիք. իստէն. միրկ. պօյանճ Ր հիսար, պէպէք արնավ. գուրչ օրթաք. պէչիք.
4 45 Պէյդօզ. բաշապ. չուպուգլու գանլըճա Ա. հիսար գանտ. վանիք. չէնկ. պէյլ. գուղկունճուք պէչիքթաշ.
5 45 Եէնիմ մէզարպ պէօյ. թարապ. եէնիք նթէն միրկ. պօյաք. Ր հիսար, պէպէք. արնավք գուրչ. օրթաք. պէչիքթաշ.
7 Միրկ. Ր. Ա. հիսար, գանտ. պէպէք. արնավ. չէնկ. պէյլ. օրթաք. գուղկ. իւսկ. պէչիկ.
7 Եէնիմ. մէզար. պէօյ. թարապ. պէյդօզ. բաշապահ. եէնիք միրկէն գանլըճա Ր. Ա հիսար, գանտիլ. արնավ. չէնկ. պէյլ. օրթաք. գուղկ. պէչիք. իւսկ,
7 45 Ա. Ր. գավագ, եէնիմ. մէզարպ. պէօյտ. թարապ եէնիք. միրկէն Ր. հիս. պէպէք արնվք. գուրչ. օրթաք. պէչ.
8 45 Եէնիմ. մէզարպ պէօյիւք. թարապ. պէյք. բաշապաղչէ, չուպ. գանլ. Ա. հիսար գանտ. վանիք չէնկք. պէյլ. գուղկ. իւսկիւտար.
9 Եէնիմ. մէզ. պէօյ. թարապեա եէնիք. սթէն. պօյա. Ր հիսար պէպ արնվ. գուրուչ. օրթա. պէչիքթաշ.
9 45 Եէնիմ. մէզարպ. պէօյ. թարապ պէյք բաշապահ. չուպուգ. գանլըճ. Ա. հիս. գանտ. չէնկք. պէյլ. գուղկունճուք իւսկիւտարի
10 15 Եէնիմ. մէզարպ պէօյիւք թարապ. եէնիք միրկէն Ր. հիս. պէպ արնավ. օրթա. պէչիքթաշ.

Բազար կիւնլերի Քէօրրիւտէն Պօղազ իչինէ իշլէեէն վաբօրլարընը վագթ ու հարեքէթլերի.

Ս. Տ.

3 Պէչիք. օրթ. գուրչ. արնվ. պէպէք Ր. հիս. միրկ. իսթն. եէնիք. թար. պէօյտ. մէզարպ. եէնիմ.
3 15 Պէչիք. գուզկ պէյլ չէնկք վանիք. գանտ Ա. հիս. գանլ. չպուք. բաշապ. պէյդ.
3 40 Գապաթ. պէչիք. իւս. գուզ. օրթաք. պէյլ. չէնկ. արնվ. գանտ. Ա. Ր. հիսար, գանլ. միրկ. եէնիք. բաշապ. պէյդ. թարապ. պէօյիւքտ. մէզարպ. եէնիմ.
4 15 Պէչիք. օրթա. գուրուչ. արնվ. պէպ. Ր. հիս. միրկ. սթէնեա. եէնիք. թարապ. պէօյ. մէզպ. եէնիմահալլէ.
4 45 Պէչ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. վանիք. գանտիլ. Ա. հիսար. գանլ. չուպ. բաշապ. պէյդ. թարապ. պէօյ. մէզարպ. եէնիմ.
5 15 Պէչիքթ օրթաք. գուրչ. արնավ. պէպէք Ր. հիսար միրկ, եէնիք. թարպ. պէօյ. մէզարպ եէնիմ. գավագլար.
5 20 Գապ. իւսկ. պէչիք. գուզկ. օրթաք. պէյլ. չէնկ. արնվ. գանտիլ. Ա. Ր. հիսար գանլ. չուպուքլ. միրկէօն.
6 Գապաթաշ պէչ. օրթք. արվք. պէպ. Ա. Ր հիս. միր. եէնիք. պէյդ. թարապ. պէօյտ. մէզպ. եէնիմ.
7 Պէչիք. իւսկ. գուզկ պէյլ չէնարնվք. գանտ. Ա. Ր. հիս. պօյաք. եէնիք. թարապ. պէօյիւք. մէզարպ. եէնիմահալլէ.
8 30 Պէչիք. օրթք. գուրչ. արնվ. պէպէք, բուսէլի հիսար. միրկ. եէնիք. թարապ. պէօյ. մէզարպ. եէնիմ.
9 20 Պէչիք. օրթա. արնվ պէպէք, Ր. հիս. պօյաք. գանլ եէնիք. պէյդ. թարապ. պէօյտ, մէզարպանընու եէնի մահալլէ Ր. Ա. գավագ.
10 5 Գապաթ. գուզկ. պէյլէր չէնկ. վանիք. գանտ. Ա. հիսար. գանլ. չուպ. բաշապ. պէյդ. մէզպ. Ա. Ր. գավագ.
10 20 Պէչիք. օրթաք. գուրչ. արնվ. պէպէք. Ր. հիս. պօեաճ. միրկ. սթէնեա, եէնիք. թարպ. պէօյիւքտ. մէզարպ. եէնի մահալլէ.
10 50 Գապաթ. պէչիքթ. օրթաք. գուրչ. արնավ. պէպ. գանտ. Ա. Ր. հիս. գանլ միրկ. եէնի քէօյ. բաշապ. պէյդօզ. (Պէպէքտէ եէնի մահալլեէ կիտէն վաբօր իլէ իսթ. իտճէք տիր).
11 10 Իւսկ. գուզկ. պէյլ. չէնկ. վանիքչ գանտիլ Ա. հիսար գանլ, չուպուք, բաշապ, պէյդ.
11 20 Պէչիք պէպէք, Ր հիս, միրկէն իսթէնեա, եէնիք թարապ. պէօյիւքտ. մէզարպ. եէնի մահալլէ.
11 30 Պէչիք. գուզկ. օրթաք. պէյլ. չէնկ. վանիք. պէպէք.
12 15 Պէչիք, օրթա գուրչ արնավտ քէօյ, պէպէք.

(*) Ագշամլարը Քէօրրիւտէն սօն բօսթալար իճրա իտէն վաբօրլարա գաթիէեէն եիւք գապուլ օլունմահաճաղը կիպի գար վէ թիբիլի վէ ֆուրթունա հավալարտա վագթը հարեքէթլերինտէն տախի պիր չէյրէք էվվել հարեքէթ իտճէքլէր տիր։

ԻԼԱՆԱԹ ԻԼԱՆԸ

Պիրինճի, իքինճի վէ իւչիւնճի սահիֆէլէրիմիզ իչին իլան ֆիեաթը, տիւեիւն ճէնաղէ վէ էմսալի իչին պիւթիւն պիւթիւն պայգա օլարագ հալտէ, տէօրտիւնճի սահիֆէմիզտէ ուֆագ թէֆէք իլանաթ տէրճի իչին սաթըրը 20 բարատան 10 բարաեա գատար իլան գապուլ իտէճէկիզ տիր։ չէօյլէ պիր տէֆա իչին եալընըզ պիր չէյրէք վէ իւչ տէֆա իչին տախի եարընզ իքի չէյրէք մէճիարիեէ վիրէն գաթլար։ 10 սաթըրըգ պիր իլան իլէ. եէրլերինի տէկիշտիրտիքլերինի վէ էմսալի հալլերի պէեան իտէպիլէճէքլէր տիր։